

## Contratto di affiliazione

relativo alla certificazione di software aziendali

tra

Nome dell'azienda	
Via	
NPA, località	

(in seguito denominata «azienda»)

e

Associazione Swissdec  
Fluhmattstrasse 1  
6004 Lucerna  
(in seguito denominata «Associazione Swissdec»)

per

Software aziendale	
--------------------	--

### Costi / ore

Costi	CHF 4500.– / anno
Numero di ore	10 ore di consulenza e assistenza per ogni anno contrattuale
Utilizzo di ViewGen (spuntare la casella pertinente)	<input type="checkbox"/> Sì. Confermo di aver ricevuto e di accettare le condizioni di licenza per ViewGen e i campioni per il trasmettitore. <input type="checkbox"/> No

### Durata del contratto

Inizio del contratto	(1.4.2026 se si sceglie il modello «Forfait»)
Fine del contratto	30 giugno 2034 (messa fuori servizio della versione maggiore in ambiente produttivo)

Per il presente contratto di affiliazione si applicano le Condizioni generali di contratto (CGC); 1ª edizione; 23.9.2025.

## **1. Scopo e contenuto del contratto di affiliazione**

Il presente contratto di affiliazione disciplina i diritti e gli obblighi dell'azienda e dell'Associazione Swissdec in relazione alle prestazioni di consulenza e supporto e all'accesso alla piattaforma di collaborazione, alla documentazione, all'infrastruttura di certificazione nonché a eventi e organi.

## **2. Prestazioni dell'Associazione Swissdec**

### **2.1 Ore di consulenza e assistenza**

L'Associazione Swissdec fornisce consulenza all'azienda per l'intera durata del contratto di affiliazione in merito alla documentazione, all'infrastruttura di certificazione, alla certificazione più indicata nonché all'accesso alla piattaforma di collaborazione. L'Associazione Swissdec assiste inoltre l'azienda riguardo a questioni specifiche relative a Swissdec.

Per ogni anno contrattuale, l'azienda ha a disposizione dieci ore di consulenza e assistenza.

È possibile usufruire di queste ore entro il rispettivo anno contrattuale in base alla disponibilità e in accordo con l'Associazione Swissdec. Le ore di consulenza e assistenza di cui non si è usufruito scadono alla fine dell'anno contrattuale e non possono essere trasferite all'anno successivo né rimborsate. È esclusa qualsiasi corresponsione di denaro o altra forma di compensazione per le ore di cui non si è usufruito. Le ore di consulenza e assistenza vanno distinte dalle ore riservate alla certificazione concordate nel contratto di certificazione o nel contratto forfettario.

Le ore di consulenza e assistenza aggiuntive saranno fatturate in base all'onere effettivo, secondo la tariffa oraria concordata nelle CGC relative alla certificazione.

### **2.2 Accesso alla piattaforma di collaborazione**

Durante il periodo di validità del contratto di affiliazione l'azienda ha accesso alla piattaforma di collaborazione.

### **2.3 Accesso alla documentazione**

L'Associazione Swissdec garantisce all'azienda l'accesso alla documentazione rilevante per tutta la durata del contratto. L'accesso avviene in forma elettronica. La documentazione serve esclusivamente al fine della certificazione dell'azienda e non può essere trasmessa a terzi non autorizzati né pubblicata.

### **2.4 Accesso all'infrastruttura di certificazione**

L'Associazione Swissdec garantisce all'azienda, per tutta la durata del contratto, l'accesso alle infrastrutture, ai sistemi e alle piattaforme necessari per le prestazioni concordate, quali Refapps, Quality Tool, Showcase ecc. L'azienda provvede affinché il proprio personale si astenga dall'inserire dati produttivi su queste piattaforme.

L'azienda si impegna a utilizzare l'infrastruttura esclusivamente nell'ambito dello scopo del contratto e a non consentire l'accesso a terzi non autorizzati. L'Associazione Swissdec si riserva il diritto di limitare l'accesso all'infrastruttura in modo temporaneo o permanente, qualora ciò sia necessario per motivi di sicurezza, manutenzione o a causa di violazioni del contratto. Al termine del contratto, non sarà più possibile accedere all'infrastruttura.

### **2.5 Partecipazione alle riunioni del gruppo di interesse Produttori ERP**

Durante il periodo di validità del contratto, il personale dell'azienda ha il diritto di partecipare alle riunioni del gruppo di interesse Produttori ERP.

## 2.6 Partecipazione al Forum Swissdec

Durante il periodo di validità del contratto, il personale dell'azienda ha il diritto di partecipare al Forum Swissdec. L'azienda può partecipare con un massimo di due persone, a condizione che si iscrivano per tempo e che ci siano ancora posti disponibili. Altre persone possono partecipare a pagamento, purché ci sia ancora disponibilità.

## 3. Costi

La tariffa annua da versare, IVA esclusa, è indicata nel frontespizio e deve essere pagata in anticipo dall'azienda. La tariffa copre tutte le prestazioni di cui al punto 2.

## 4. Durata del contratto

Il presente contratto acquista validità con la sua firma e sostituisce un eventuale contratto di affiliazione già in essere. La fine del contratto è indicata nel frontespizio.

Per quanto concerne le prestazioni uniche, il contratto termina con il loro adempimento.

## 5. Disposizione transitoria

La precedente convenzione relativa alle certificazioni viene sostituita integralmente dal presente contratto di affiliazione con la stipula dello stesso. I certificati rilasciati in base alla precedente convenzione conservano la loro validità ai sensi del presente contratto di affiliazione fino all'emissione di un nuovo certificato, nella misura in cui venga versato il corrispettivo annuo concordato in conformità al frontespizio del presente contratto.

Il contratto viene allestito in due esemplari; ogni parte ne riceve una copia.

Luogo, data	_____	Luogo, data	_____
Firma Swissdec	_____	Firma Azienda	_____
Nome in stampatello	_____ _____	Nome in stampatello	_____